AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

ROZHODNUTÍ VÝBORU PRO POZEMNÍ DOPRAVU SPOLEČENSTVÍ-ŠVÝCARSKO č. 2/2019

ze dne 13. prosince 2019

o přechodných opatřeních k zachování plynulé železniční dopravy mezi Švýcarskem a Evropskou unií [2020/40]

VÝBOR,

s ohledem na Dohodu mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici ze dne 21. června 1999 (dále jen „dohoda“), a zejména na čl. 52 odst. 4 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V souladu s čl. 51 odst. 2 dohody odpovídá za sledování a používání dohody a provádí ustanovení o úpravě a revizi obsažená v článcích 52 a 55 dohody Výbor pro pozemní dopravu Společenství-Švýcarsko (dále jen „společný výbor“).

(2) Podle čl. 52 odst. 4 dohody společný výbor mimo jiné přijme rozhodnutí o změně přílohy 1, aby do ní byly podle potřeby a na základě vzájemnosti zahrnuty změny dotčených právních předpisů, nebo rozhodne o jakémkoliv jiném opatření zaměřeném na zajištění řádného fungování dohody.

(3) Rozhodnutí společného výboru č. 1/2013 ([1]) stanoví uznání – na základě vzájemnosti – osvědčení o bezpečnosti železničních podniků vydaných vnitrostátními bezpečnostními orgány členského státu nebo Švýcarska v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ([2]). Stanoví rovněž uznání – na základě vzájemnosti – ES prohlášení o shodě, o vhodnosti pro použití a o ověření, ES certifikátů o ověření, povolení k uvedení subsystémů a vozidel do provozu a povolení typu vozidla, jakož i oznámených subjektů, jež jsou stanoveny ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ([3]).

(4) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ([4]) stanoví nové požadavky na uvádění prvků interoperability, subsystémů a kolejových vozidel na trh. Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/798 ([5]) stanoví nové požadavky na vydávání jednotných osvědčení o bezpečnosti železničních podniků. Uvedenými směrnicemi se rovněž přidělují nové funkce Agentuře Evropské unie pro železnice (dále jen „agentura“). Agentura je zejména odpovědná za vydávání povolení k uvedení vozidla na trh a povolení typu vozidla v souladu s články 21 a 24 směrnice (EU) 2016/797 (dále jen „povolení EU pro vozidla“) a za vydávání jednotného osvědčení o bezpečnosti v souladu s článkem 10 směrnice (EU) 2016/798 (dále jen „jednotná osvědčení o bezpečnosti“). Směrnice mají být členskými státy provedeny nejpozději do 16. června 2019, nebo nejpozději do 16. června 2020 v případě členských států, které za tímto účelem informovaly Komisi a agenturu. Směrnice 2004/49/ES a 2008/57/ES se zrušují a nahrazují směrnicemi (EU) 2016/797 a (EU) 2016/798 s účinkem ode dne 16. června 2020.

(5) Švýcarsko navíc zamýšlí uplatnit právní ustanovení, která jsou ustanovením směrnic (EU) 2016/797 a (EU) 2016/798 rovnocenná. Je proto nezbytné, aby nová hmotněprávní ustanovení směrnic (EU) 2016/797 a (EU) 2016/798 byla do dohody začleněna prostřednictvím změny její přílohy 1.

([1]) Rozhodnutí č. 1/2013 Výboru pro pozemní dopravu Společenství-Švýcarsko ze dne 6. prosince 2013, kterým se mění příloha 1 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přepravě zboží a cestujících po železnici a silnici (Úř. věst. L 352, 24.12.2013, s. 79).

([2]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ze dne 29. dubna 2004 o bezpečnosti železnic Společenství a o změně směrnice Rady 95/18/ES o vydávání licencí železničním podnikům a směrnice 2001/14/ES o přidělování kapacity železniční infrastruktury, zpoplatnění železniční infrastruktury a o vydávání osvědčení o bezpečnosti (směrnice o bezpečnosti železnic) (Úř. věst. L 164, 30.4.2004, s. 44).

([3]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008 o interoperabilitě železničního systému ve Společenství (Úř. věst. L 191, 18.7.2008, s. 1).

([4]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ze dne 11. května 2016 o interoperabilitě železničního systému v Evropské unii (Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 44).

([5]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/798 ze dne 11. května 2016 o bezpečnosti železnic (Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 102).

(6) Dohoda ve svém stávajícím znění orgánům ani institucím Evropské unie neumožňuje, aby ve Švýcarsku vykonávaly své pravomoci, a společný výbor neopravňuje, aby dohodu za tímto účelem měnil. Dokud nedojde ke změně dohody podle použitelných postupů, je pro zachování plynulé železniční dopravy mezi Švýcarskem a Evropskou unií nezbytné stanovit přechodná ustanovení. Za tímto účelem by mělo být upřesněno, že soulad s požadavky použitelnými na bezpečnost a interoperabilitu ve Švýcarsku lze stanovit kombinací na jedné straně – jednotného osvědčení o bezpečnosti nebo povolení EU pro vozidla vydaných agenturou – a na straně druhé – ověření provedeného Švýcarskem, pokud jde o soulad se švýcarskými vnitrostátními předpisy. Agentura by měla při vydávání jednotných osvědčení o bezpečnosti nebo povolení EU pro vozidla jakožto důkaz zohlednit posouzení požadavků švýcarských právních předpisů, jež odpovídají příslušným právním předpisům Evropské unie, které Švýcarsko provedlo za účelem vydání osvědčení o bezpečnosti nebo povolení vozidla pro švýcarskou železniční síť.

(7) ES certifikáty a ES prohlášení stanovené podle směrnice (EU) 2016/797 by měly být vzájemně uznávány.

(8) Pro účely omezení administrativní zátěže je vhodné žadatelům umožnit, aby současně požádali o jednotné osvědčení o bezpečnosti nebo o povolení EU pro vozidla vydaná agenturou, jakož i o ověření provedené Švýcarskem a týkající se dodržování jeho vnitrostátních předpisů. Za stejným účelem je vhodné žadatelům umožnit, aby k tomu používali jednotné kontaktní místo uvedené v článku 12 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/796 ([6]). Švýcarsko by mělo mít k jednotnému kontaktnímu místu přístup a agentura a Švýcarsko by měly spolupracovat v takové míře, která je pro provedení tohoto rozhodnutí nutná.

(9) Vnitrostátní předpisy uvedené v čl. 13 odst. 2 směrnice (EU) 2016/797 a v čl. 8 odst. 2 směrnice (EU) 2016/798 a použitelné pro vydávání osvědčení o bezpečnosti a povolení vozidel na území Švýcarska (dále jen „vnitrostátní předpisy“) by měly být oznámeny pro účely zveřejnění prostřednictvím informačního systému uvedeného v článku 27 nařízení (EU) 2016/796. Oblasti, pro které jsou švýcarské vnitrostátní předpisy použitelné, by měly být uvedeny v příloze 1 dohody.

(10) Švýcarsko a Evropská unie se zavázaly zrušit nadbytečné vnitrostátní předpisy, které jsou pro interoperabilitu a plynulou železniční dopravu mezi Švýcarskem a Evropskou unií překážkou. Je možné, že některé švýcarské vnitrostátní předpisy uvedené v příloze 1 dohody jsou neslučitelné s technickými specifikacemi pro interoperabilitu a měly by být přezkoumány před 31. prosincem 2020 za účelem jejich zrušení, pozměnění, nebo zachování.

(11) Rozhodnutí společného výboru č. 1/2013 by mělo být zrušeno. Nicméně vzhledem k tomu, že v souladu se směrnicemi (EU) 2016/797 a (EU) 2016/798 některé členské státy tyto směrnice provedou až dne 16. června 2020, měly by se čl. 2 odst. 1 a čl. 3 odst. 1 uvedeného rozhodnutí společného výboru v případě dotčených členských států nadále používat až do zmíněného dne.

(12) ES prohlášení o shodě, o vhodnosti pro použití a o ověření, ES certifikáty o ověření, jakož i povolení k uvedení subsystémů a vozidel do provozu a povolení typu vozidla, jakož i osvědčení o bezpečnosti uznané v souladu s rozhodnutím č. 1/2013 by měly být nadále uznávány za podmínek, za jakých byly vydány.

(13) Do doby, než bude provedena změna dohody, kterou se úloha agentury v oblasti osvědčení o bezpečnosti a povolení vozidel rozšíří na švýcarskou železniční síť, by měla být do dne 31. prosince 2020 použitelná přechodná ustanovení tohoto rozhodnutí. Smíšený výbor by měl zvážit prodloužení přechodných opatření po 31. prosinci 2020, pokud je pravděpodobné, že právní předpisy, které jsou rovnocenné nařízení (EU) 2016/796, směrnicím (EU) 2016/797 a (EU) 2016/798, nebudou do 31. prosince 2020 uplatněny,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha 1 dohody se nahrazuje přílohou tohoto rozhodnutí.

([6]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/796 ze dne 11. května 2016 o Agentuře Evropské unie pro železnice a o zrušení nařízení (ES) č. 881/2004 (Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 1).

Článek 2

1. Soulad s požadavky použitelnými na používání švýcarské železniční sítě železničním podnikem lze stanovit kombinací:

— jednotného osvědčení o bezpečnosti vydaného agenturou v souladu s článkem 10 směrnice (EU) 2016/798 a

— rozhodnutí Švýcarska o ověření souladu se švýcarskými vnitrostátními předpisy uvedenými v čl. 6 odst. 1.

Pro účely prvního pododstavce Švýcarsko uznává jednotná osvědčení o bezpečnosti vydaná agenturou v souladu s článkem 10 směrnice (EU) 2016/798.

Ověřování souladu s vnitrostátními předpisy ze strany švýcarských vnitrostátních orgánů se provádí ve lhůtách stanovených v článku 6 prováděcího nařízení Komise (EU) 2018/763 ([7]).

2. Při vydávání jednotného osvědčení o bezpečnosti pro použití železniční sítě Evropské unie agentura jakožto důkaz zohlední posouzení požadavků švýcarských právních předpisů, jež odpovídají příslušným právním předpisům Evropské unie, provedené Švýcarskem za účelem vydání osvědčení o bezpečnosti pro švýcarskou železniční síť.

3. Žadatel může současně požádat o jednotné osvědčení o bezpečnosti a o rozhodnutí o ověření souladu se švýcarskými vnitrostátními předpisy. V takových případech agentura a Švýcarsko spolupracují s cílem zajistit, aby rozhodnutí, která se týkají žádosti o jednotné osvědčení o bezpečnosti a ověření souladu se švýcarskými vnitrostátními předpisy, byla vydána ve lhůtách stanovených v článku 6 nařízení (EU) 2018/763 a v souladu s odst. 1 třetím pododstavcem.

Článek 3

1. Soulad s požadavky použitelnými na povolení vydávaná pro účely použití vozidla na švýcarské železniční síti lze stanovit kombinací:

— povolení EU pro vozidla vydaného agenturou v souladu s články 21 a 24 směrnice (EU) 2016/797 a

— rozhodnutí Švýcarska o ověření souladu se švýcarskými vnitrostátními předpisy uvedenými v čl. 6 odst. 1.

Pro účely prvního pododstavce Švýcarsko uznává povolení EU pro vozidla vydaná agenturou v souladu s články 21 a 24 směrnice (EU) 2016/797.

Ověřování souladu s vnitrostátními předpisy ze strany Švýcarska se provádí ve lhůtách stanovených v článku 34 prováděcího nařízení Komise (EU) 2018/545 ([8]).

2. Při vydávání povolení EU pro vozidla pro účely použití vozidel na železniční síti Evropské unie agentura jakožto důkaz zohlední posouzení požadavků švýcarských právních předpisů, jež odpovídají příslušným právním předpisům Evropské unie, provedené Švýcarskem za účelem vydání povolení vozidla pro švýcarskou železniční síť.

3. Žadatel může současně požádat o povolení EU pro vozidla a o rozhodnutí o ověření souladu se švýcarskými vnitrostátními předpisy. V takových případech agentura a Švýcarsko spolupracují s cílem zajistit, aby rozhodnutí, která se týkají žádosti o povolení EU pro vozidla a ověření souladu se švýcarskými vnitrostátními předpisy, byla přijata ve lhůtách stanovených v článku 34 prováděcího nařízení (EU) 2018/545 a v souladu s odst. 1 třetím pododstavcem.

Článek 4

1. Na základě vzájemnosti se uznávají:

a) ES certifikáty o shodě nebo o vhodnosti pro použití uvedené v čl. 9 odst. 2 směrnice (EU) 2016/797 a vydané oznámeným subjektem;

([7]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/763 ze dne 9. dubna 2018, kterým se stanoví praktická pravidla pro vydávání jednotných osvědčení o bezpečnosti železničním podnikům podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/798 a kterým se zrušuje nařízení Komise (ES) č. 653/2007 (Úř. věst. L 129, 25.5.2018, s. 49).

([8]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/545 ze dne 4. dubna 2018, kterým se stanoví praktická pravidla pro postup povolování železničních vozidel a typu železničních vozidel v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 (Úř. věst. L 90, 6.4.2018, s. 66).

b) ES prohlášení o shodě nebo o vhodnosti pro použití uvedená v článku 9 a čl. 10 odst. 1 směrnice (EU) 2016/797 a vypracovaná výrobcem nebo jeho zplnomocněným zástupcem;

c) ES certifikáty o ověření uvedené v příloze IV směrnice (EU) 2016/797 a vydané oznámeným subjektem;

d) ES prohlášení o ověření uvedená v čl. 15 odst. 1 směrnice (EU) 2016/797 a vypracovaná žadatelem;

e) seznam subjektů posuzování shody Švýcarska a Evropské unie uvedený v článku 38 směrnice (EU) 2016/797.

2. Švýcarsko oznámí Evropské komisi a členským státům Evropské unie subjekty posuzování shody usazené ve Švýcarsku v souladu s článkem 37 směrnice (EU) 2016/797.

Švýcarské oznámené subjekty mohou vykonávat své činnosti za podmínek stanovených ve směrnici (EU) 2016/797, a to po dobu, kdy splňují požadavky směrnice (EU) 2016/797.

Komise zveřejní seznam švýcarských oznámených subjektů.

Článek 5

1. Žádosti o rozhodnutí o ověření souladu se švýcarskými vnitrostátními předpisy, které jsou uvedeny v čl. 2 odst. 1 a čl. 3 odst. 1, se podávají prostřednictvím jednotného kontaktního místa zmíněného v článku 12 nařízení (EU) 2016/796.

2. Žádosti uvedené v čl. 2 odst. 3 a čl. 3 odst. 3 se podávají prostřednictvím jednotného kontaktního místa.

3. Švýcarsko uloží kopii rozhodnutí o ověření souladu s vnitrostátními předpisy v jednotném kontaktním místě.

4. Pro účely tohoto rozhodnutí má Švýcarsko k jednotnému kontaktnímu místu přístup.

Článek 6

1. Švýcarské vnitrostátní předpisy mohou doplňovat požadavky Evropské unie nebo se od nich odchylovat, pokud se tyto předpisy týkají technických parametrů subsystémů, provozních aspektů a aspektů vztahujících se na pracovníky vykonávající bezpečnostní úkoly uvedené v příloze 1 dohody.

2. Švýcarsko oznámí agentuře vnitrostátní předpisy uvedené v odstavci 1 za účelem jejich zveřejnění prostřednictvím informačního systému zmíněného v článku 27 nařízení (EU) 2016/796.

Článek 7

1. Rozhodnutí společného výboru č. 1/2013 se zrušuje s účinkem ode dne vstupu tohoto rozhodnutí v platnost.

2. Ustanovení čl. 2 odst. 1 a čl. 3 odst. 1 rozhodnutí společného výboru č. 1/2013 se nadále použijí do 16. června 2020, pokud jde o členské státy, které podle čl. 57 odst. 2 směrnice (EU) 2016/797 nebo čl. 33 odst. 2 směrnice (EU) 2016/798 informovaly agenturu a Komisi.

3. ES prohlášení o shodě nebo o vhodnosti pro použití, ES certifikáty o ověření a ES prohlášení o ověření uznané v souladu s rozhodnutím společného výboru č. 1/2013 jsou nadále uznávány za podmínek, za nichž byly vydány.

4. Osvědčení o bezpečnosti a povolení k uvedení subsystémů a vozidel do provozu a povolení typu vozidla uznaná v souladu s rozhodnutím společného výboru č. 1/2013 jsou nadále uznávána za podmínek, za nichž byla vydána.

Článek 8

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Články 2, 3, 4 a 5 se použijí do 31. prosince 2020.

V Bruselu dne 13. prosince 2019.

Za Evropskou unii
předsedkyně
Elisabeth WERNER

Za Švýcarskou konfederaci
vedoucí delegace Švýcarska
Peter FÜGLISTALER

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA 1

POUŽITELNÁ USTANOVENÍ

V souladu s čl. 52 odst. 6 této dohody Švýcarsko použije právní předpisy rovnocenné těmto:

Příslušná ustanovení právních předpisů Evropské unie

ODDÍL 1 – PŘÍSTUP K POVOLÁNÍ

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/1/ES ze dne 18. ledna 2006 o užívání vozidel najatých bez řidiče pro silniční přepravu zboží (kodifikované znění) (Úř. věst. L 33, 4.2.2006, s. 82).

— Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009 ze dne 21. října 2009, kterým se zavádějí společná pravidla týkající se závazných podmínek pro výkon povolání podnikatele v silniční dopravě a zrušuje směrnice Rady 96/26/ES (Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 51), naposledy pozměněné nařízením Rady (EU) č. 517/2013 ze dne 13. května 2013 (Úř. věst. L 158, 10.6.2013, s. 1).

— Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009 ze dne 21. října 2009 o společných pravidlech pro přístup na trh mezinárodní silniční nákladní dopravy (Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 72), naposledy pozměněné nařízením Rady (EU) č. 517/2013 ze dne 13. května 2013 (Úř. věst. L 158, 10.6.2013, s. 1).

  Pro účely této dohody:

  a) Evropská unie a Švýcarská konfederace osvobozují každého státního příslušníka Švýcarské konfederace, členského státu Evropské unie a členského státu Evropského hospodářského prostoru od povinnosti vlastnit osvědčení řidiče.

  b) Švýcarská konfederace může osvobodit jiné státní příslušníky, než jsou státní příslušníci uvedení v písmeni a), od povinnosti vlastnit osvědčení řidiče pouze po předchozí konzultaci a souhlasu Evropské unie.

  c) Ustanovení kapitoly III nařízení (ES) č. 1072/2009 (ohledně kabotáže) se nepoužijí.

— Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/2009 ze dne 21. října 2009 o společných pravidlech pro přístup na mezinárodní trh autokarové a autobusové dopravy a o změně nařízení (ES) č. 561/2006 (Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 88), naposledy pozměněné nařízením Rady (EU) č. 517/2013 ze dne 13. května 2013 (Úř. věst. L 158, 10.6.2013, s. 1).

  Pro účely této dohody se ustanovení kapitoly V nařízení (ES) č. 1073/2009 (ohledně kabotáže) nepoužijí.

— Rozhodnutí Komise 2009/992/EU ze dne 17. prosince 2009 o minimálních požadavcích na údaje zanášené do vnitrostátního elektronického rejstříku podniků silniční dopravy (Úř. věst. L 339, 22.12.2009, s. 36).

— Nařízení Komise (EU) č. 1213/2010 ze dne 16. prosince 2010 o zavedení společných pravidel pro propojení vnitrostátních elektronických rejstříků podniků silniční dopravy (Úř. věst. L 335, 18.12.2010, s. 21).

— Nařízení Komise (EU) č. 361/2014 ze dne 9. dubna 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/2009 ohledně dokladů pro mezinárodní přepravu cestujících autokary a autobusy a kterým se zrušuje nařízení Komise (ES) č. 2121/98 (Úř. věst. L 107, 10.4.2014, s. 39).

— Nařízení Komise (EU) 2016/403 ze dne 18. března 2016, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009, pokud jde o klasifikaci závažných porušení pravidel Unie, která mohou vést ke ztrátě dobré pověsti podnikatele v silniční dopravě, a kterým se mění příloha III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/22/ES (Úř. věst. L 74, 19.3.2016, s. 8).

ODDÍL 2 – SOCIÁLNÍ NORMY

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/15/ES ze dne 11. března 2002 o úpravě pracovní doby osob vykonávajících mobilní činnosti v silniční dopravě (Úř. věst. L 80, 23.3.2002, s. 35).

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/59/ES ze dne 15. července 2003 o výchozí kvalifikaci a pravidelném školení řidičů některých silničních vozidel pro nákladní nebo osobní dopravu a o změně nařízení Rady (EHS) č. 3820/85 a směrnice Rady 91/439/EHS a zrušení směrnice Rady 76/914/EHS (Úř. věst. L 226, 10.9.2003, s. 4).

— Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 ze dne 15. března 2006 o harmonizaci některých předpisů v sociální oblasti týkajících se silniční dopravy, o změně nařízení Rady (EHS) č. 3821/85 a (ES) č. 2135/98 a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 3820/85 (Úř. věst. L 102, 11.4.2006, s. 1), naposledy pozměněné nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 165/2014 ze dne 4. února 2014 (Úř. věst. L 60, 28.2.2014, s. 1).

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/22/ES ze dne 15. března 2006 o minimálních podmínkách pro provedení nařízení Rady (EHS) č. 3820/85 a (EHS) č. 3821/85 o předpisech v sociální oblasti týkajících se činností v silniční dopravě a o zrušení směrnice Rady 88/599/EHS (Úř. věst. L 102, 11.4.2006, s. 35), naposledy pozměněná nařízením Komise (EU) 2016/403 ze dne 18. března 2016 (Úř. věst. L 74, 19.3.2016, s. 8).

— Nařízení Komise (EU) č. 581/2010 ze dne 1. července 2010 o stanovení maximálních časových úseků pro stahování příslušných údajů z přístroje ve vozidle a z karty řidiče (Úř. věst. L 168, 2.7.2010, s. 16).

— Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 165/2014 ze dne 4. února 2014 o tachografech v silniční dopravě, o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 3821/85 o záznamovém zařízení v silniční dopravě a o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 o harmonizaci některých předpisů v sociální oblasti týkajících se silniční dopravy (Úř. věst. L 60, 28.2.2014, s. 1).

— Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/68 ze dne 21. ledna 2016 o společných postupech a specifikacích nezbytných pro propojení elektronických rejstříků karet řidiče (Úř. věst. L 15, 22.1.2016, s. 51) ve znění prováděcího nařízení Komise (EU) 2017/1503 ze dne 25. srpna 2017 (Úř. věst. L 221, 26.8.2017, s. 10).

— Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/799 ze dne 18. března 2016, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 165/2014, kterým se stanoví požadavky na konstrukci, zkoušení, montáž, provoz a opravy tachografů a jejich součástí (Úř. věst. L 139, 26.5.2016, s. 1), ve znění prováděcího nařízení Komise (EU) 2018/502 ze dne 28. února 2018 (Úř. věst. L 85, 28.3.2018, s. 1).

— Prováděcí nařízení Komise (EU) 2017/548 ze dne 23. března 2017, kterým se stanoví jednotný formulář pro písemné prohlášení k odstranění nebo porušení plomby tachografu (Úř. věst. L 79, 24.3.2017, s. 1).

— Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2017/1013 ze dne 30. března 2017, kterým se stanoví jednotný formulář zprávy uvedený v článku 17 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 (Úř. věst. L 153, 16.6.2017, s. 28).

ODDÍL 3 – TECHNICKÉ NORMY

Motorová vozidla

— Směrnice Rady 70/157/EHS ze dne 6. února 1970 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se přípustné hladiny akustického tlaku a výfukového systému motorových vozidel (Úř. věst. L 42, 23.2.1970, s. 16), naposledy pozměněná směrnicí Komise 2007/34/ES ze dne 14. června 2007 (Úř. věst. L 155, 15.6.2007, s. 49).

— Směrnice Rady 88/77/EHS ze dne 3. prosince 1987 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se opatření proti emisím plynných znečišťujících látek a znečišťujících částic ze vznětových motorů vozidel a emisím plynných znečišťujících látek ze zážehových motorů vozidel poháněných zemním plynem nebo zkapalněným ropným plynem (Úř. věst. L 36, 9.2.1988, s. 33), naposledy pozměněná směrnicí Komise 2001/27/ES ze dne 10. dubna 2001 (Úř. věst. L 107, 18.4.2001, s. 10).

— Směrnice Rady 91/671/EHS ze dne 16. prosince 1991 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se povinného používání bezpečnostních pásů ve vozidlech s hmotností do 3,5 tuny (Úř. věst. L 373, 31.12.1991, s. 26), naposledy pozměněná prováděcí směrnicí Komise 2014/37/EU ze dne 27. února 2014 (Úř. věst. L 59, 28.2.2014, s. 32).

— Směrnice Rady 92/6/EHS ze dne 10. února 1992 o montáži a použití omezovačů rychlosti u určitých kategorií motorových vozidel ve Společenství (Úř. věst. L 57, 2.3.1992, s. 27) ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/85/ES ze dne 5. listopadu 2002 (Úř. věst. L 327, 4.12.2002, s. 8).

— Směrnice Rady 96/53/ES ze dne 25. července 1996, kterou se pro určitá silniční vozidla provozovaná v rámci Společenství stanoví maximální přípustné rozměry pro vnitrostátní a mezinárodní provoz a maximální přípustné hmotnosti pro mezinárodní provoz (Úř. věst. L 235, 17.9.1996, s. 59), ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/7/ES ze dne 18. února 2002 (Úř. věst. L 67, 9.3.2002, s. 47).

— Nařízení Rady (ES) č. 2411/98 ze dne 3. listopadu 1998 o uznávání rozlišovacích značek členského státu, ve kterém jsou registrována motorová vozidla a jejich přípojná vozidla, v dopravním provozu Společenství (Úř. věst. L 299, 10.11.1998, s. 1).

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/30/ES ze dne 6. června 2000 o silničních technických kontrolách užitkových vozidel provozovaných ve Společenství (Úř. věst. L 203, 10.8.2000, s. 1), naposledy pozměněná směrnicí Komise 2010/47/EU ze dne 5. července 2010 (Úř. věst. L 173, 8.7.2010, s. 33).

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/55/ES ze dne 28. září 2005 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se opatření proti emisím plynných znečišťujících látek a znečišťujících částic ze vznětových motorů vozidel a emisím plynných znečišťujících látek ze zážehových motorů vozidel poháněných zemním plynem nebo zkapalněným ropným plynem (Úř. věst. L 275, 20.10.2005, s. 1), naposledy pozměněná směrnicí Komise 2008/74/ES ze dne 18. července 2008 (Úř. věst. L 192, 19.7.2008, s. 51).

— Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 595/2009 ze dne 18. června 2009 o schvalování typu motorových vozidel a motorů z hlediska emisí z těžkých nákladních vozidel (Euro VI) a o přístupu k informacím o opravách a údržbě vozidel, o změně nařízení (ES) č. 715/2007 a směrnice 2007/46/ES a o zrušení směrnic 80/1269/EHS, 2005/55/ES a 2005/78/ES (Úř. věst. L 188, 18.7.2009, s. 1), naposledy pozměněné nařízením Komise (EU) č. 133/2014 ze dne 31. ledna 2014 (Úř. věst. L 47, 18.2.2014, s. 1).

— Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 ze dne 13. července 2009 o požadavcích pro schvalování typu motorových vozidel, jejich přípojných vozidel a systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla z hlediska obecné bezpečnosti (Úř. věst. L 200, 31.7.2009, s. 1), naposledy pozměněné nařízením Komise (EU) 2016/1004 ze dne 22. června 2016 (Úř. věst. L 165, 23.6.2016, s. 1).

— Nařízení Komise (EU) č. 582/2011 ze dne 25. května 2011, kterým se provádí a mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 595/2009 z hlediska emisí z těžkých nákladních vozidel (Euro VI) a kterým se mění přílohy I a III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES (Úř. věst. L 167, 25.6.2011, s. 1), naposledy pozměněné nařízením Komise (EU) č. 627/2014 ze dne 12. června 2014 (Úř. věst. L 174, 13.6.2014, s. 28).

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/45/EU ze dne 3. dubna 2014 o pravidelných technických prohlídkách motorových vozidel a jejich přípojných vozidel a o zrušení směrnice 2009/40/ES (Úř. věst. L 127, 29.4.2014, s. 51).

— Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 540/2014 ze dne 16. dubna 2014 o hladině akustického tlaku motorových vozidel a náhradních systémů tlumení hluku a o změně směrnice 2007/46/ES a o zrušení směrnice 70/157/EHS (Úř. věst. L 158, 27.5.2014, s. 131) ve znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/1576 ze dne 26. června 2017 (Úř. věst. L 239, 19.9.2017, s. 3).

Přeprava nebezpečného zboží

— Směrnice Rady 95/50/ES ze dne 6. října 1995 o jednotných postupech kontroly při silniční přepravě nebezpečných věcí (Úř. věst. L 249, 17.10.1995, s. 35), naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2008/54/ES ze dne 17. června 2008 (Úř. věst. L 162, 21.6.2008, s. 11).

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí (Úř. věst. L 260, 30.9.2008, s. 13), naposledy pozměněná směrnicí Komise (EU) 2018/1846 ze dne 23. listopadu 2018 (Úř. věst. L 299, 26.11.2018, s. 58).

Pro účely této dohody se ve Švýcarsku použijí tyto odchylky od směrnice 2008/68/ES:

1. Silniční doprava

Odchylky pro Švýcarsko podle čl. 6 odst. 2 písm. a) směrnice 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí.

RO - a - CH - 1

Věc: přeprava motorové nafty a topného oleje (číslo UN 1202) v cisternových kontejnerech.

Odkaz na oddíl I.1 přílohy I uvedené směrnice: body 1.1.3.6 a 6.8.

Obsah přílohy směrnice: výjimky vztahující se na množství přepravovaná v jedné přepravní jednotce, předpisy týkající se konstrukce cisteren.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: Na cisternové kontejnery, které nebyly zkonstruovány podle bodu 6.8, ale podle vnitrostátních právních předpisů a které mají kapacitu nejvýše 1 210 l a jsou používány pro přepravu topného oleje nebo motorové nafty s číslem UN 1202, lze uplatnit výjimku uvedenou v bodě 1.1.3.6 Evropské dohody o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR).

Původní odkaz na vnitrostátní právní předpisy: bod 1.1.3.6.3 písm. b) a bod 6.14 dodatku 1 k vyhlášce ze dne 29. listopadu 2002 o silniční přepravě nebezpečných věcí (SDR; RS 741.621).

Datum skončení platnosti: 1. ledna 2023.

RO - a - CH - 2

Věc: osvobození od požadavku mít ve vozidle přepravní doklad pro některá množství nebezpečných věcí podle bodu 1.1.3.6.

Odkaz na oddíl I.1 přílohy I uvedené směrnice: body 1.1.3.6 a 5.4.1.

Obsah přílohy směrnice: požadavek mít přepravní doklad.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: přeprava nevyčištěných prázdných kontejnerů patřících do přepravní kategorie 4 a naplněných nebo prázdných lahví se stlačeným plynem pro dýchací zařízení používaná záchrannými službami nebo jako potápěčské vybavení, pokud jejich množství nepřekročí limity stanovené v bodě 1.1.3.6, nepodléhá povinnosti mít ve vozidle přepravní doklad podle bodu 5.4.1.

Původní odkaz na vnitrostátní právní předpisy: bod 1.1.3.6.3 písm. c) dodatku 1 k vyhlášce ze dne 29. listopadu 2002 o silniční přepravě nebezpečných věcí (SDR; RS 741.621).

Datum skončení platnosti: 1. ledna 2023.

RO - a - CH - 3

Věc: přeprava nevyčištěných prázdných cisteren společnostmi, které provádějí údržbu zařízení na skladování kapalin nebezpečných pro vodu.

Odkaz na oddíl I.1 přílohy I uvedené směrnice: body 6.5, 6.8, 8.2 a 9.

Obsah přílohy směrnice: konstrukce, vybavení a kontrola cisteren a vozidel, výcvik řidičů.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: vozidla a nevyčištěné prázdné cisterny/kontejnery používané společnostmi, které provádějí údržbu zařízení na skladování kapalin nebezpečných pro vodu, a sloužící k uchovávání kapalin během údržby pevných cisteren nepodléhají předpisům o konstrukci, vybavení a kontrole ani předpisům o označování a oranžové tabulce stanoveným dohodou ADR. Vztahují se na ně zvláštní předpisy o označování štítky a nápisy a řidič vozidla nemusí absolvovat výcvik uvedený v bodě 8.2.

Původní odkaz na vnitrostátní právní předpisy: bod 1.1.3.6.3.10 dodatku 1 k vyhlášce ze dne 29. listopadu 2002 o silniční přepravě nebezpečných věcí (SDR; RS 741.621).

Datum skončení platnosti: 1. ledna 2023.

Odchylky pro Švýcarsko podle čl. 6 odst. 2 písm. b) bodu i) směrnice 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí.

RO - bi - CH - 1

Věc: přeprava odpadu z domácností obsahujícího nebezpečné věci do zařízení na likvidaci odpadu.

Odkaz na oddíl I.1 přílohy I uvedené směrnice: body 2, 4.1.10, 5.2 a 5.4.

Obsah přílohy směrnice: klasifikace, společné balení, označování nápisy a štítky, dokumentace.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: pravidla obsahují ustanovení týkající se zjednodušené klasifikace odpadu z domácností, který obsahuje nebezpečné věci (z domácností), odborníkem uznaným příslušným orgánem, používání vhodných nádob a rovněž výcviku řidičů. Odpad z domácností, který nemůže být odborníkem klasifikován, může být převezen v malém množství do zařízení na zpracování odpadu, a to s příslušnými údaji k jednotlivým balením a přepravním jednotkám.

Původní odkaz na vnitrostátní právní předpisy: bod 1.1.3.7 dodatku 1 k vyhlášce ze dne 29. listopadu 2002 o silniční přepravě nebezpečných věcí (SDR; RS 741.621).

Poznámky: tato pravidla se mohou uplatňovat pouze na přepravu odpadu z domácností obsahujícího nebezpečné věci mezi veřejnými zařízeními na zpracování odpadu a zařízeními na likvidaci odpadu.

Datum skončení platnosti: 1. ledna 2023.

RO - bi - CH - 2

Věc: zpáteční přeprava výrobků zábavní pyrotechniky.

Odkaz na oddíl I.1 přílohy I uvedené směrnice: body 2.1.2, 5.4.

Obsah přílohy směrnice: klasifikace a dokumentace.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: s cílem usnadnit přepravu výrobků zábavní pyrotechniky s čísly UN 0335, 0336 a 0337 od maloobchodníků zpět k dodavatelům se počítá s výjimkami ohledně uvádění čisté hmotnosti a klasifikace výrobku v přepravním dokladu.

Původní odkaz na vnitrostátní právní předpisy: bod 1.1.3.8 dodatku 1 k vyhlášce ze dne 29. listopadu 2002 o silniční přepravě nebezpečných věcí (SDR; RS 741.621).

Poznámky: podrobná kontrola přesného obsahu jednotlivých neprodaných výrobků v každém balení je u výrobků určených k maloobchodnímu prodeji prakticky nemožná.

Datum skončení platnosti: 1. ledna 2023.

RO - bi - CH - 3

Věc: osvědčení o výcviku podle dohody ADR pro cesty podniknuté za účelem přepravy porouchaných vozidel, cesty související s opravami, cesty podniknuté za účelem prohlídky cisternových vozidel/cisteren a pro cesty podniknuté v cisternových vozidlech odborníky odpovědnými za prohlídku těchto vozidel.

Odkaz na oddíl I.1 přílohy I uvedené směrnice: bod 8.2.1.

Obsah přílohy směrnice: řidiči vozidel musí absolvovat školení.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: výcvik a osvědčení podle dohody ADR se nevyžadují u cest podniknutých za účelem přepravy porouchaných vozidel nebo u zkušebních jízd souvisejících s opravou, u cest v cisternových vozidlech za účelem prohlídky cisternového vozidla nebo jeho cisterny a rovněž u cest podniknutých odborníky odpovědnými za prohlídku cisternových vozidel.

Původní odkaz na vnitrostátní právní předpisy: pokyny Federálního ministerstva životního prostředí, dopravy, energetiky a spojů (DETEC) ze dne 30. září 2008 týkající se silniční přepravy nebezpečných věcí.

Poznámky: porouchaná vozidla nebo vozidla, u nichž probíhá oprava, a cisternová vozidla, která se připravují na technickou inspekci nebo u nichž v rámci inspekce již probíhá kontrola, v některých případech stále obsahují nebezpečné věci.

Nadále se použijí požadavky uvedené v bodech 1.3 a 8.2.3.

Datum skončení platnosti: 1. ledna 2023.

2. Železniční doprava

Odchylky pro Švýcarsko podle čl. 6 odst. 2 písm. a) směrnice 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí.

RA - a - CH - 1

Věc: přeprava motorové nafty a topného oleje (číslo UN 1202) v cisternových kontejnerech.

Odkaz na oddíl II.1 přílohy II uvedené směrnice: bod 6.8.

Obsah přílohy směrnice: právní předpisy týkající se konstrukce cisteren.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: jsou povoleny cisternové kontejnery, které nebyly zkonstruovány podle bodu 6.8, ale podle vnitrostátních právních předpisů a které mají kapacitu nejvýše 1 210 l a jsou používány pro přepravu topného oleje nebo motorové nafty s číslem UN 1202.

Původní odkaz na vnitrostátní právní předpisy: příloha vyhlášky Federálního ministerstva životního prostředí, dopravy, energetiky a spojů (DETEC) ze dne 3. prosince 1996 o přepravě nebezpečných věcí po železnici a na lanových drahách (RSD; RS 742.401.6) a kapitola 6.14 dodatku 1 k vyhlášce ze dne 29. listopadu 2002 o silniční přepravě nebezpečných věcí (SDR; RS 741.621).

Datum skončení platnosti: 1. ledna 2023.

RA - a - CH - 2

Věc: přepravní doklad.

Odkaz na oddíl II.1 přílohy II uvedené směrnice: bod 5.4.1.1.1.

Obsah přílohy směrnice: obecné informace požadované v přepravním dokladu.

Obsah vnitrostátních právních předpisů: použití souhrnného označení v přepravním dokladu je možné, pokud je k uvedenému dokladu připojen seznam s předepsanými údaji stanovenými výše.

Původní odkaz na vnitrostátní právní předpisy: příloha vyhlášky Federálního ministerstva životního prostředí, dopravy, energetiky a spojů (DETEC) ze dne 3. prosince 1996 o přepravě nebezpečných věcí po železnici a na lanových drahách (RSD; RS 742.401.6).

Datum skončení platnosti: 1. ledna 2023.

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/35/EU ze dne 16. června 2010 o přepravitelných tlakových zařízeních a o zrušení směrnic Rady 76/767/EHS, 84/525/EHS, 84/526/EHS, 84/527/EHS a 1999/36/ES (Úř. věst. L 165, 30.6.2010, s. 1).

Oddíl 4 – Práva přístupu a tranzitu v železniční dopravě

— Směrnice Rady 91/440/EHS ze dne 29. července 1991 o rozvoji železnic Společenství (Úř. věst. L 237, 24.8.1991, s. 25).

— Směrnice Rady 95/18/ES ze dne 19. června 1995 o vydávání licencí železničním podnikům (Úř. věst. L 143, 27.6.1995, s. 70).

— Směrnice Rady 95/19/ES ze dne 19. června 1995 o přidělování kapacit železniční infrastruktury a o zpoplatnění infrastruktury (Úř. věst. L 143, 27.6.1995, s. 75).

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES ze dne 29. dubna 2004 o bezpečnosti železnic Společenství a o změně směrnice Rady 95/18/ES o vydávání licencí železničním podnikům a směrnice 2001/14/ES o přidělování kapacity železniční infrastruktury, zpoplatnění železniční infrastruktury a o vydávání osvědčení o bezpečnosti (směrnice o bezpečnosti železnic) (Úř. věst. L 164, 30.4.2004, s. 44), naposledy pozměněná směrnicí Komise 2014/88/EU ze dne 9. července 2014 (Úř. věst. L 201, 10.7.2014, s. 9).

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/59/ES ze dne 23. října 2007 o vydávání osvědčení strojvedoucím obsluhujícím hnací vozidla a vlaky v železničním systému Společenství (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 51), naposledy pozměněná směrnicí Komise (EU) 2016/882 ze dne 1. června 2016 (Úř. věst. L 146, 3.6.2016, s. 22).

— Nařízení Komise (ES) č. 653/2007 ze dne 13. června 2007 o používání společného evropského vzoru pro osvědčení o bezpečnosti a žádosti podle článku 10 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/49/ES a o platnosti osvědčení o bezpečnosti předkládaných podle směrnice 2001/14/ES (Úř. věst. L 153, 14.6.2007, s. 9) ve znění nařízení Komise (EU) č. 445/2011 ze dne 10. května 2011 (Úř. věst. L 122, 11.5.2011, s. 22).

— Rozhodnutí Komise 2007/756/ES ze dne 9. listopadu 2007, kterým se přijímá společná specifikace celostátního registru vozidel stanoveného podle čl. 14 odst. 4 a 5 směrnic 96/48/ES a 2001/16/ES (Úř. věst. L 305, 23.11.2007, s. 30), ve znění rozhodnutí Komise 2011/107/EU ze dne 10. února 2011 (Úř. věst. L 43, 17.2.2011, s. 33).

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008 o interoperabilitě železničního systému ve Společenství (přepracované znění) (Úř. věst. L 191, 18.7.2008, s. 1), naposledy pozměněná směrnicí Komise 2014/38/EU ze dne 10. března 2014 (Úř. věst. L 70, 11.3.2014, s. 20).

— Rozhodnutí Komise 2009/965/ES ze dne 30. listopadu 2009 o referenčním dokumentu uvedeném v čl. 27 odst. 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES o interoperabilitě železničního systému ve Společenství (Úř. věst. L 341, 22.12.2009, s. 1) ve znění prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2015/2299 ze dne 17. listopadu 2015 (Úř. věst. L 324, 10.12.2015, s. 15).

— Nařízení Komise (EU) č. 36/2010 ze dne 3. prosince 2009 o vzorech Společenství pro licenci strojvedoucího, doplňková osvědčení, ověřené opisy doplňkových osvědčení a formuláře žádosti o licenci strojvedoucího podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/59/ES (Úř. věst. L 13, 19.1.2010, s. 1).

— Rozhodnutí Komise 2010/713/EU ze dne 9. listopadu 2010 o modulech pro postupy posuzování shody, vhodnosti pro použití a ES ověřování, které mají být použity v technických specifikacích pro interoperabilitu přijatých na základě směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES (Úř. věst. L 319, 4.12.2010, s. 1).

— Nařízení Komise (EU) č. 1158/2010 ze dne 9. prosince 2010 o společné bezpečnostní metodě pro posuzování shody s požadavky pro získání osvědčení o bezpečnosti železnic (Úř. věst. L 326, 10.12.2010, s. 11).

— Nařízení Komise (EU) č. 1169/2010 ze dne 10. prosince 2010 o společné bezpečnostní metodě pro posuzování shody s požadavky pro získání schválení z hlediska bezpečnosti železnic (Úř. věst. L 327, 11.12.2010, s. 13).

— Nařízení Komise (EU) č. 201/2011 ze dne 1. března 2011 o vzoru prohlášení o shodě s povoleným typem železničního vozidla (Úř. věst. L 57, 2.3.2011, s. 8).

— Rozhodnutí Komise 2011/275/EU ze dne 26. dubna 2011 o technické specifikaci pro interoperabilitu subsystému „infrastruktura" transevropského konvenčního železničního systému (Úř. věst. L 126, 14.5.2011, s. 53), ve znění rozhodnutí Komise 2012/464/EU ze dne 23. července 2012 (Úř. věst. L 217, 14.8.2012, s. 20).

— Nařízení Komise (EU) č. 445/2011 ze dne 10. května 2011 o systému udělování osvědčení pro subjekty odpovědné za údržbu nákladních vozů a o změně nařízení (ES) č. 653/2007 (Úř. věst. L 122, 11.5.2011, s. 22).

— Nařízení Komise (EU) č. 454/2011 ze dne 5. května 2011 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystému „využití telematiky v osobní dopravě" transevropského železničního systému (Úř. věst. L 123, 12.5.2011, s. 11), naposledy pozměněné prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/775 ze dne 16. května 2019 (Úř. věst. L 139 I, 27.5.2019, s. 103).

— Prováděcí rozhodnutí Komise 2011/665/EU ze dne 4. října 2011 o evropském registru povolených typů železničních vozidel (Úř. věst. L 264, 8.10.2011, s. 32).

— Rozhodnutí Komise 2011/765/EU ze dne 22. listopadu 2011 o kritériích pro uznávání školicích středisek zapojených do školení strojvedoucích, o kritériích pro uznávání zkoušejících strojvedoucích a o kritériích pro organizaci zkoušek v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/59/ES (Úř. věst. L 314, 29.11.2011, s. 36).

— Rozhodnutí Komise 2012/88/EU ze dne 25. ledna 2012 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystémů pro řízení a zabezpečení transevropského železničního systému (Úř. věst. L 51, 23.2.2012, s. 1), naposledy pozměněné rozhodnutím Komise (EU) 2015/14 ze dne 5. ledna 2015 (Úř. věst. L 3, 7.1.2015, s. 44).

— Rozhodnutí Komise 2012/757/EU ze dne 14. listopadu 2012 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystému „provoz a řízení dopravy" železničního systému v Evropské unii a o změně rozhodnutí 2007/756/ES (Úř. věst. L 345, 15.12.2012, s. 1) ve znění rozhodnutí Komise 2013/710/EU ze dne 2. prosince 2013 (Úř. věst. L 323, 4.12.2013, s. 35).

Ve Švýcarsku se použijí tyto vnitrostátní předpisy uvedené v článku 6 rozhodnutí společného výboru č. 2/2019:

— CH-TSI OPE-001: Provozní postupy na železnici: zaznamenávání ústní komunikace (ETF-GI) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s rozhodnutím 2012/757/EU; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI OPE-002: Provozní postupy na železnici: metoda komunikace (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s rozhodnutím 2012/757/EU; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI OPE-003: Provozní postupy na železnici: „provozní" jazyk" (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s rozhodnutím 2012/757/EU; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI OPE-004: Provozní postupy na železnici: tísňové volání (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s rozhodnutím 2012/757/EU; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*).

— Nařízení Komise (EU) č. 1078/2012 ze dne 16. listopadu 2012 o společné bezpečnostní metodě sledování, kterou mají používat železniční podniky, provozovatelé infrastruktury po získání osvědčení o bezpečnosti nebo schválení z hlediska bezpečnosti a subjekty odpovědné za údržbu (Úř. věst. L 320, 17.11.2012, s. 8).

— Nařízení Komise (EU) č. 321/2013 ze dne 13. března 2013 o technické specifikaci pro interoperabilitu subsystému „kolejová vozidla – nákladní vozy" železničního systému v Evropské unii a o zrušení rozhodnutí Komise 2006/861/ES (Úř. věst. L 104, 12.4.2013, s. 1), naposledy pozměněné nařízením Komise (EU) 2015/924 ze dne 8. června 2015 (Úř. věst. L 150, 17.6.2015, s. 10).

— Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 402/2013 ze dne 30. dubna 2013 o společné bezpečnostní metodě pro hodnocení a posuzování rizik a o zrušení nařízení (ES) č. 352/2009 (Úř. věst. L 121, 3.5.2013, s. 8), ve znění prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/1136 ze dne 13. července 2015 (Úř. věst. L 185, 14.7.2015, s. 6).

— Prováděcí rozhodnutí Komise 2014/880/EU ze dne 26. listopadu 2014 o společných specifikacích registru železniční infrastruktury a o zrušení prováděcího rozhodnutí 2011/633/EU (Úř. věst. L 356, 12.12.2014, s. 489).

— Nařízení Komise (EU) č. 1300/2014 ze dne 18. listopadu 2014 o technických specifikacích pro interoperabilitu týkajících se přístupnosti železničního systému Unie pro osoby se zdravotním postižením a osoby s omezenou schopností pohybu a orientace (Úř. věst. L 356, 12.12.2014, s. 1), pozměněné prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/772 ze dne 16. května 2019 (Úř. věst. L 139 I, 27.5.2019, s. 1).

— Nařízení Komise (EU) č. 1301/2014 ze dne 18. listopadu 2014 o technické specifikaci pro interoperabilitu subsystému energie železničního systému v Unii (Úř. věst. L 356, 12.12.2014, p. 179), pozměněné prováděcím nařízením Komise (EU) 2018/868 ze dne 13. června 2018 (Úř. věst. L 149, 14.6.2018, s. 16).

— Nařízení Komise (EU) č. 1302/2014 ze dne 18. listopadu 2014 o technické specifikaci pro interoperabilitu subsystému kolejová vozidla – lokomotivy a kolejová vozidla pro přepravu osob železničního systému v Evropské unii (Úř. věst. L 356, 12.12.2014, s. 228), naposledy pozměněné prováděcím nařízením Komise (EU) 2018/868 ze dnes 13. června 2018 (Úř. věst. L 149, 14.6.2018, s. 16);

Ve Švýcarsku se použijí tyto vnitrostátní předpisy uvedené v článku 6 rozhodnutí společného výboru č. 2/2019:

— CH-TSI LOC&PAS-001: šířka hlavy pantografového sběrače (Pantograph head width),

— CH-TSI LOC&PAS-002: úzké výhybky/zkušební jízda přes výhybky (Narrow switches/Test of passage through switches),

— CH-TSI LOC&PAS-003: malé poloměry r < 250 m (Tight curves r < 250 m),

— CH-TSI LOC&PAS-004: síla vychýlení koleje (Track displacement force),

— CH-TSI LOC&PAS 005: nedostatek převýšení koleje (Cant deficiency),

— CH-TSI LOC&PAS-006: schvalování železničních vozidel s naklápěcí skříní série N (Authorisation of rolling stock with Series N tilting system),

— CH-TSI LOC&PAS-007: systém mazání okolků (Flange lubrication),

— CH-TSI LOC&PAS-009: emise výfukových plynů z vozidel se spalovacím motorem (Exhaust emissions from thermal vehicles) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) č. 1302/2014; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI LOC&PAS-010: optický výstražný signál na začátku vlaku: 3 x červená (Optical warning signal at front of train: 3 x red),

— CH-TSI LOC&PAS-011: omezení trakčního výkonu (Traction limitation),

— CH-TSI LOC&PAS-012: admitance (Admittance),

— CH-TSI LOC&PAS 013: interakce mezi pantografovými sběrači a trolejovým vedením (Pantograph/Contact line interaction),

— CH-TSI LOC&PAS-014: kompatibilita se zařízením pro kontrolu volnosti koleje (Compatibility with track-free announcing devices),

— CH-TSI LOC&PAS-017: průjezdný průřez (Infrastructure gauge: general),

— CH-TSI LOC&PAS-018: minimální poloměr oblouku (Tight track curves),

— CH-TSI LOC&PAS-019: signál „non leading input“ pro vozidlo na začátku vlaku (Non-leading input signal) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) č. 1302/2014; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI LOC&PAS-020: signál „ sleeping input “ v případě vícečlenného řízení (Sleeping input signal with multiple-unit control) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) č. 1302/2014; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI LOC&PAS-022: reset funkce záchranné brzdy (Resetting the emergency brake) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) č. 1302/2014; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*).

— CH-TSI LOC&PAS-025: potlačení provozuschopnosti k odpojení palubní jednotky ETCS (Inhibited operability to disconnect ETCS on-board unit) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) č. 1302/2014; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI LOC&PAS-026: zákaz systému SIGNUM/ZUB na vozidlech vybavených systémem ERTMS/ETCS – základní specifikace 3 (SIGNUM/ZUB not permitted on vehicles with ERTMS/ETCS Baseline 3),

— CH-TSI LOC&PAS-027: ruční rádiové dálkové ovládání během režimu posunování (mód „shunting“) (Manual radio remote control in ‘Shunting‘ mode) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) č. 1302/2014; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI LOC&PAS-028: obrys vozidla v prostoru dveří (Gauging, door area),

— CH-TSI LOC&PAS-029: zabezpečení proti vykolejení Y/Q (Safety against derailment Y/Q),

— CH-TSI LOC&PAS-030: použití neadhezních brzdových systémů (Use of braking systems without static friction),

— CH-TSI LOC&PAS-031: bezpečné přerušení trakčního napájení (Safe traction cut-off) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) č. 1302/2014; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI LOC&PAS-035: dostatečná účinnost brzd při nouzovém brždění (Sufficient braking performance during emergency braking) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) č. 1302/2014; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI LOC&PAS-037: provozní brzda ETCS (ETCS service brake) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) č. 1302/2014; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*).

— Nařízení Komise (EU) č. 1303/2014 ze dne 18. listopadu 2014 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se „bezpečnosti v železničních tunelech“ železničního systému Evropské unie (Úř. věst. L 356, 12.12.2014, s. 394).

— Nařízení Komise (EU) č. 1304/2014 ze dne 26. listopadu 2014 o technické specifikaci pro interoperabilitu subsystému „kolejová vozidla – hluk“, kterým se mění rozhodnutí 2008/232/ES a zrušuje rozhodnutí 2011/229/EU (Úř. věst. L 356, 12.12.2014, s. 421).

— Nařízení Komise (EU) č. 1305/2014 ze dne 11. prosince 2014 o technické specifikaci pro interoperabilitu subsystému „Využití telematiky v nákladní dopravě“ železničního systému Evropské unie a o zrušení nařízení (ES) č. 62/2006 (Úř. věst. L 356, 12.12.2014, s. 438), naposledy pozměněné prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/778 ze dne 16. května 2019 (Úř. věst. L 139 I, 27.5.2019, s. 356).

— Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/171 ze dne 4. února 2015 o některých aspektech postupu vydávání licencí železničním podnikům (Úř. věst. L 29, 5.2.2015, s. 3).

— Prováděcí nařízení Komise (EU) 2015/909 ze dne 12. června 2015 o způsobech výpočtu nákladů přímo vynaložených na provoz železniční dopravy (Úř. věst. L 148, 13.6.2015, s. 17).

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ze dne 11. května 2016 o interoperabilitě železničního systému v Evropské unii (Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 44); ve Švýcarsku se použijí pouze tato ustanovení: čl. 7 (odst. 1 až 3), články 8 až 10 a 12, 15, 17, 21 (kromě odstavce 7), 22 až 25, 27 až 42, 44, 45 a 49, jakož i přílohy II, III a IV.

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/798 ze dne 11. května 2016 o bezpečnosti železnic (Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 102); ve Švýcarsku se použijí pouze tato ustanovení: články 9, 10 (kromě odstavce 7), 13, 14 a 17, jakož i příloha III.

— Nařízení Komise (EU) 2016/919 ze dne 27. května 2016 o technické specifikaci pro interoperabilitu týkající se subsystémů „Řízení a zabezpečení“ železničního systému v Evropské unii (Úř. věst. L 158, 15.6.2016, s. 1);

Ve Švýcarsku se použijí tyto vnitrostátní předpisy uvedené v článku 6 rozhodnutí společného výboru č. 2/2019:

— CH-TSI CCS-003: aktivace/deaktivace přenosu paketu 44 do systémů ZUB/Signum (Activation/Deactivation of transfer of Packet 44 to SIGNUM/ZUB),

— CH-TSI CCS-005: osvědčení o kvalitě služeb pro přenos dat GSM-R (Proof of Quality of Service for GSM-R radio transmission) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) 2016/919; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI CCS-006: ztráta signálu „non leading permitted“ v módu „Non Leading“ (Loss of „Non leading permitted“ in „Non leading“ mode) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) 2016/919; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI CCS-007: požadavek týkající se brzdných křivek pro ERTMS/ETCS – základní specifikace 2 (Braking curve requirement for ERTMS/ETCS Baseline 2),

— CH-TSI CCS-008: minimální provádění změnových požadavků (Minimally implemented change requests) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) 2016/919; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI CCS-011: funkce Euroloop (Euroloop functionality),

— CH-TSI CCS-015: souběžná kontrola dvou datových kanálů GSM-R (Simultaneous control of two GSM-R data channels),

— CH-TSI CCS-016: použití parametrů a funkcí specifických pro jednotlivé země (Application of country-specific project planning and functions) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) 2016/919; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI CCS-018: úrovně STM/NTC zakázané pro ZUB/SIGNUM (Level STM/NTC prohibited for SIGNUM/ZUB),

— CH-TSI CCS-019: automatické převzetí a zobrazení údajů o vlaku (Acceptance and display of train data) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) 2016/919; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI CCS-022: zpátečka v módu nevybavená trať (Reversing in 'Unfitted' mode),

— CH-TSI CCS-023: zobrazovaní textových zpráv (Text message display),

— CH-TSI CCS-024: údaje o vlaku: NC_TRAIN, M_AXLELOAD, V_MAXTRAIN (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) 2016/919; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI CCS-026: palubní monitorování vybavení železniční tratě prováděné online (Online on-board monitoring of line equipment),

— CH-TSI CCS-032: jedinečné číslo vlaku pro palubní zařízení ETCS a kabinové radiokomunikační zařízení GSM-R (Unique number for ETCS on-board equipment and GSM-R cab radio) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) 2016/919; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI CCS-033: funkce hlasového GSM-R (GSM-R Voice Functionalities) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) 2016/919; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI CCS-034: mód „Non Leading“ ('Non-leading' mode),

— CH-TSI CCS-035: texty k zobrazení na DMI (Text to be displayed at the DMI) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) 2016/919; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-TSI CCS-038: oznámení výrazného rozšíření intervalu spolehlivosti v odometrii (Disclosure of large odometry confidence interval) (*je možné, že je tento předpis neslučitelný s nařízením (EU) 2016/919; uvedený předpis musí být přezkoumán před 31. prosincem 2020*),

— CH-CSM-RA-001: doklad o bezpečnostní koncepci pro získání schválení ETCS ve Švýcarsku (Proof of safety concept for acquiring ETCS authorisation in Switzerland),

— CH-CSM-RA-002: požadavky v případě rychlosti vyšší než 200 km/h (Requirements at speeds greater than 200 km/h),

— CH-CSM-RA-003: kvalita údajů o vlaku (Quality of train data).

— Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/545 ze dne 4. dubna 2018, kterým se stanoví praktická pravidla pro postup povolování železničních vozidel a typu železničních vozidel v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 (Úř. věst. L 90, 6.4.2018, s. 66).

— Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/761 ze dne 16. února 2018, kterým se stanoví společné bezpečnostní metody pro dohled vykonávaný vnitrostátními bezpečnostními orgány po vydání jednotného osvědčení o bezpečnosti nebo schválení z hlediska bezpečnosti podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/798 a kterým se zrušuje nařízení (EU) č. 1077/2012 (Úř. věst. L 129, 25.5.2018, s. 16).

— Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/762 ze dne 8. března 2018, kterým se stanoví společné bezpečnostní metody týkající se požadavků na systém zajišťování bezpečnosti podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/798 a kterým se zrušuje nařízení Komise (EU) č. 1158/2010 a (EU) č. 1169/2010 (Úř. věst. L 129, 25.5.2018, s. 26).

— Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/763 ze dne 9. dubna 2018, kterým se stanoví praktická pravidla pro vydávání jednotných osvědčení o bezpečnosti železničním podnikům podle směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/798 a kterým se zrušuje nařízení Komise (ES) č. 653/2007 (Úř. věst. L 129, 25.5.2018, s. 49).

— Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/250 ze dne 12. února 2019 o vzorech ES prohlášení a certifikátů pro železniční prvky interoperability a subsystémy, o vzoru prohlášení o shodě s povoleným typem železničního vozidla a o postupech ES ověřování subsystémů v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 a o zrušení nařízení Komise (EU) č. 201/2011 (Úř. věst. L 42, 13.2.2019, s. 9).

— Doporučení Komise (EU) 2019/780 ze dne 16. května 2019 o praktických opatřeních pro vydávání schválení z hlediska bezpečnosti provozovatelům infrastruktury (Úř. věst. L 139 I, 27.5.2019, s. 390).

Oddíl 5 – Jiné oblasti

— Směrnice Rady 92/82/EHS ze dne 19. října 1992 o sbližování sazeb spotřebních daní z minerálních olejů (Úř. věst. L 316, 31.10.1992, s. 19).

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/54/ES ze dne 29. dubna 2004 o minimálních bezpečnostních požadavcích na tunely transevropské silniční sítě (Úř. věst. L 167, 30.4.2004, s. 39).

— Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/96/ES ze dne 19. listopadu 2008 o řízení bezpečnosti silniční infrastruktury (Úř. věst. L 319, 29.11.2008, s. 59).“